Indian Claims Commission

KEESEEKOOWENIN FIRST NATION

Report on: 1906 Land Claim
(Mediation)

106-01652/

Indian Claims Commission

Commission des revendications des Indiens

October 20, 2005

Chief Norman Bone
Keeseekoowenin First Nation

The Honourable Andy Scott
Minister of Indian Affairs and Northern Development

The Honourable Irwin Cotler
Minister of Justice and Attorney General of Canada

Re: Keeseekoowenin First Nation – 1906 Land Claim Negotiation

The outstanding claim of the Keeseekoowenin First Nation for land purchased adjacent to its fishing station, IR 61A, was officially recognized by the federal government in May 1997, when it was accepted for negotiation.

In October 2002, after several years of discussions, the First Nation and Canada requested that the Commission facilitate these negotiations. It was agreed that the Mediation Unit would act as the neutral facilitator. The hard work and goodwill of the parties led to a mediated settlement proposal. A final agreement was voted on and accepted by the First Nation in November 2004; the agreement was then signed by Minister Scott in March 2005.

Our brief summary of the history of this claim and review of the process of negotiations are contained in the attached report, which we are honoured to present to you on this date.

FOR THE INDIAN CLAIMS COMMISSION

Renée Dupuis

Renée Dupuis
Chief Commissioner

Mailing address/Adresse postale
P.O. Box/C.P. 1750
Station/Succursale "B"
Ottawa, Canada K1P 1A2

Physical address/Adresse municipale
Ed. Enterprise Building
Suite 400 - 427 *ouest, av.* Laurier Ave. West
Ottawa, Canada K1R 7Y2

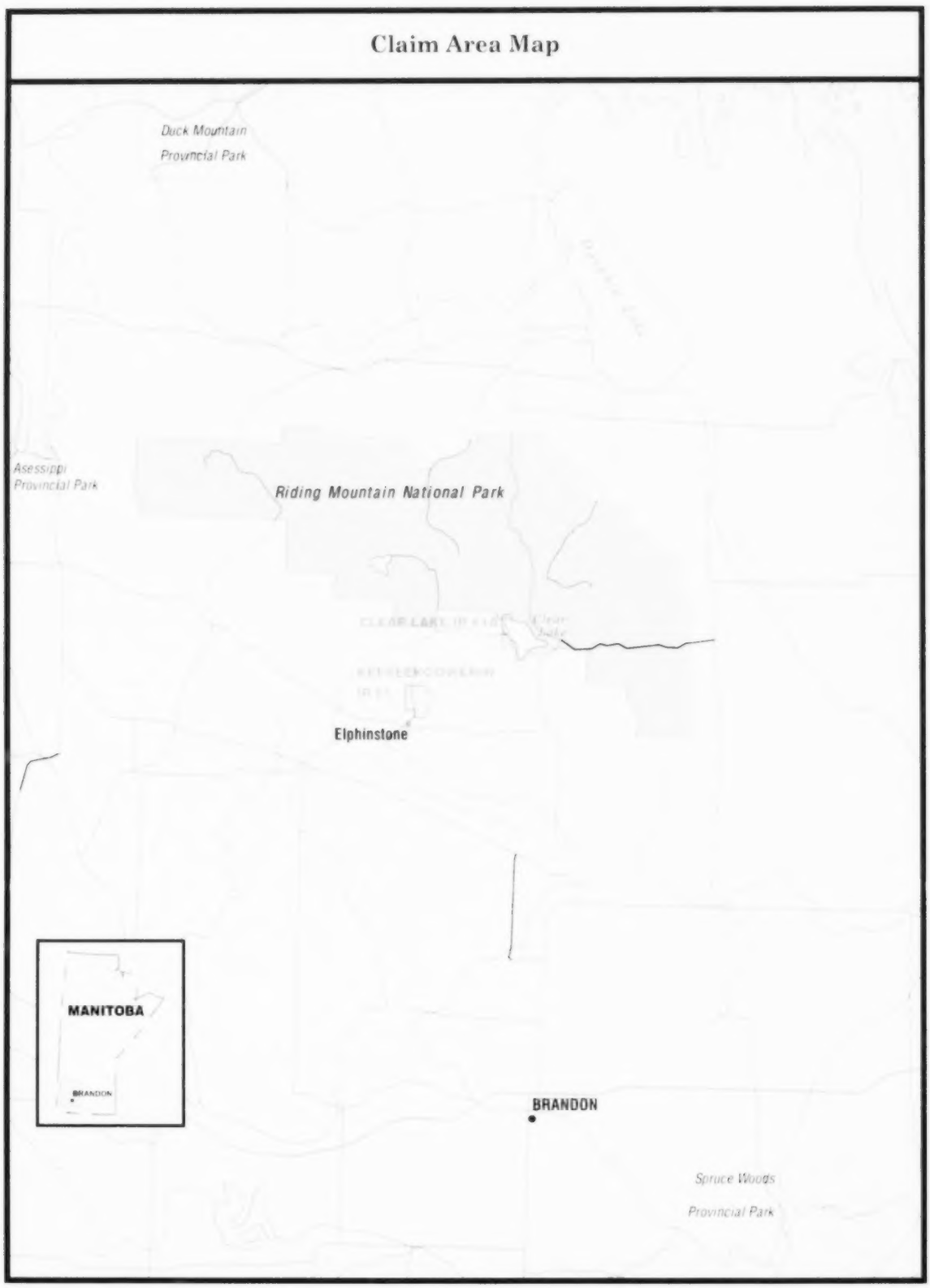
CANADA

Tel (613) 943-2737 *Fax* (613) 943-0157
www.indianclaims.ca

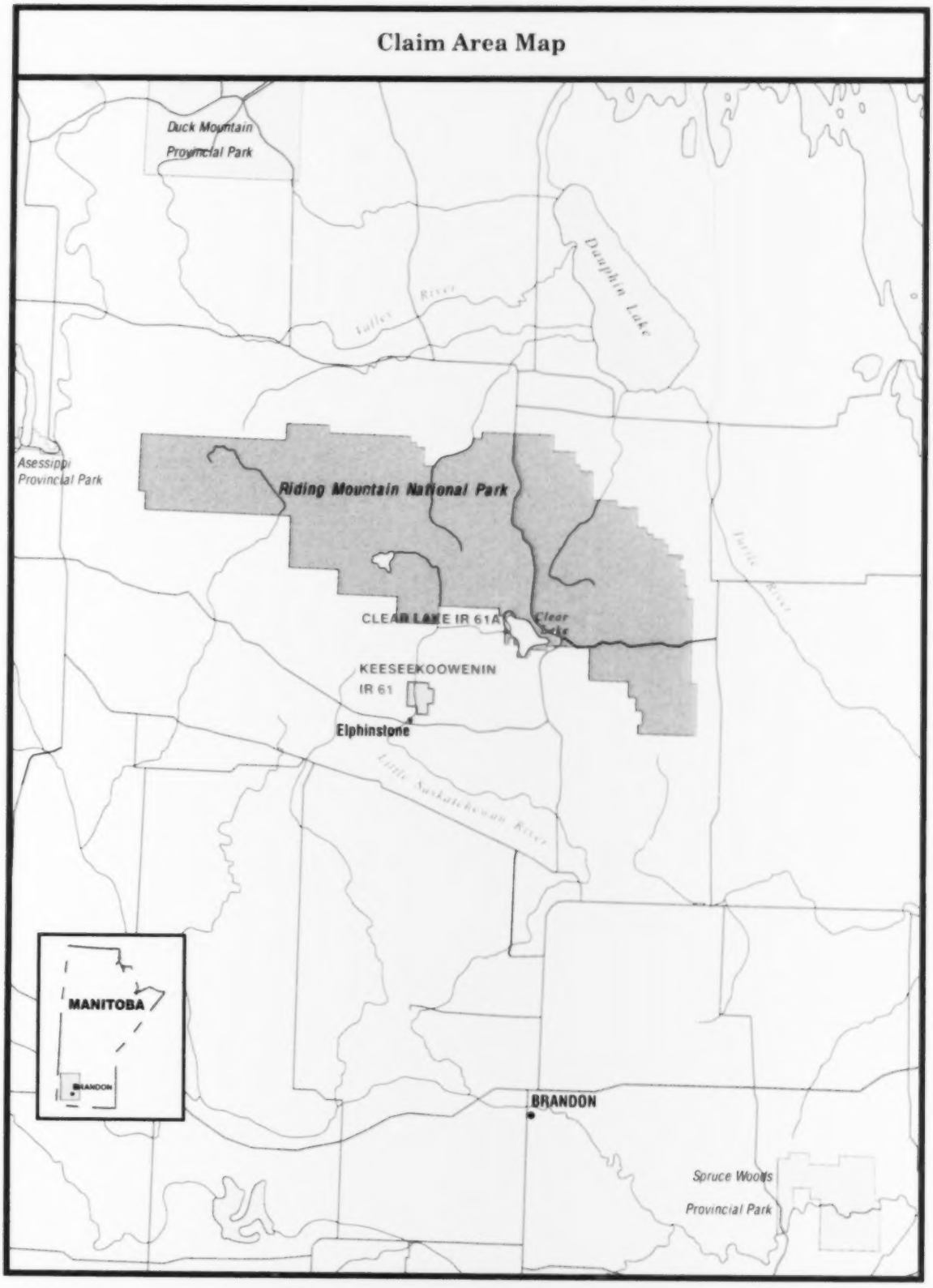
CONTENTS

PART I	**INTRODUCTION**	1
	THE COMMISSION'S MANDATE AND MEDIATION PROCESS	1
PART II	**A BRIEF HISTORY OF THE CLAIM**	3
PART III	**NEGOTIATION AND MEDIATION OF THE CLAIM**	7
PART IV	**CONCLUSION**	9

Claim Area Map



Claim Area Map



INDIAN CLAIMS COMMISSION

REPORT ON THE MEDIATION

OF THE

KEESEEKOOWENIN FIRST NATION

1906 LAND CLAIM NEGOTIATION

August 2005

PART I

INTRODUCTION

The Keeseekoowenin Ojibway First Nation has had a number of names in the past. When its forefathers signed Treaty 2 in 1871, it was called the Riding Mountain Band, a title based on the location where the people lived. Before Kesseekoowenin became Chief in about 1874, it was also called Okanase's Band and Mekis' Band. The Keeseekoowenin First Nation has three reserves. The largest reserve, Indian Reserve (IR) 61, is located adjacent to the village of Elphinstone, about 80 kilometres northwest of Brandon, Manitoba. The next in size, and the land that is the subject of this report, is IR 61A, on the shores of Clear Lake in Riding Mountain National Park. A third and smaller reserve, IR 61B, is located next to Bottle Lake. As of May 2005, the Band had a registered population of 973, 463 of whom live on the reserve.[1] This report outlines how a claim advanced by the Keeseekoowenin First Nation, based on events that occurred 70 years ago, was successfully resolved with the assistance of the Indian Claims Commission (ICC).

The report will not provide a full history of the Keeseekoowenin 1906 land claim but will summarize material submitted during the negotiations which provided the historical background to the claim. It will also summarize the events leading up to the settlement of the claim and illustrate the Commission's role in the resolution process. The Keeseekoowenin First Nation alleged that land purchased adjacent to its fishing station, IR 61A, was illegally expropriated in 1935. It submitted its specific claim to the Department of Indian Affairs and Northern Development in December 1994 and, after further research and legal analysis, Canada accepted the claim for negotiation in May 1997. Canada and Keeseekoowenin negotiated on their own until October 2002, when both parties asked the ICC to assist them in reaching an agreement.

The Commission's Mandate and Mediation Process

The Indian Claims Commission was created as a joint initiative after years of discussion between First Nations and the Government of Canada on how the process for dealing with Indian land claims in Canada might be improved. Following the Commission's establishment by Order in Council on

---

1 Canada, Indian and Northern Affairs Canada [INAC], First Nation Profiles, Keeseekoowenin First Nation, http://sdiprod2.inac.gc.ca/fnprofiles (June 1, 2005).

July 15, 1991, Harry S. LaForme, a former commissioner of the Indian Commission of Ontario, was appointed as Chief Commissioner. With the appointment of six Commissioners in July 1992, the ICC became fully operative.

The Commission's mandate is twofold: it has the authority, first, to conduct inquiries under the *Inquiries Act* into specific claims that have been rejected by Canada, and, second, to provide mediation services for claims in negotiation.

Canada distinguishes most claims into one of two categories: comprehensive and specific. Comprehensive claims are generally based on unextinguished aboriginal title and normally arise in areas of the country where no treaty exists between First Nations and the Crown. Specific claims generally involve a breach of treaty obligations or instances where the Crown's lawful obligations have been otherwise unfulfilled, such as a breach of an agreement or a dispute over obligations deriving from the *Indian Act*.

These latter claims are the focus of the Commission's work. The Commission is mandated to review thoroughly a rejected claim and the reasons for its rejection with both the claimant and the government. The *Inquiries Act* gives the Commission wide powers to conduct such an inquiry, gather information, and, if necessary, subpoena evidence. If, at the end of an inquiry, the Commission concludes that the facts and the law support a finding that Canada owes an outstanding lawful obligation to the claimant, it may recommend to the Minister of Indian Affairs that a claim be accepted.

In addition to conducting inquiries, the Commission is authorized to provide mediation services at the request of the parties. From its inception, the Commission has interpreted its mandate broadly and has vigorously sought to advance mediation as an alternative to the courts. In the interests of helping First Nations and Canada negotiate agreements that reconcile their competing interests in a fair, expeditious, and efficient manner, the Commission offers the parties a broad range of mediation services tailored to meet their particular goals.

PART II

A BRIEF HISTORY OF THE CLAIM[2]

On August 21, 1871, Chief Mekis (the Eagle), on behalf of the Indians of Riding Mountain and Dauphin Lake, entered into Treaty 2 with representatives of the Queen. Although the treaty called for their reserve to be situated in the region of the Turtle and Valley rivers near Dauphin Lake, at the Band's request it was located instead south of Riding Mountain. Chief Mekis died in 1874 and was replaced by his younger half-brother, Keeseekoowenin. In 1875, IR 61 was surveyed for the Band along the Little Saskatchewan River. Within a few years, as settlement advanced in the area, the town of Elphinstone was established adjacent to this reserve.

Fish and game were more plentiful to the northeast of the reserve, and Keeseekoowenin and his followers continued to travel to their traditional camping site on the shores of Clear Lake, about 10 miles away. Beginning in the early 1890s, Department of Indian Affairs (DIA) officials began to take steps to protect this important source of food and fuel from the encroaching settlement. By 1896, DIA and the Department of the Interior had reached an agreement on the land to be reserved and, by Order in Council dated July 8, 1896, a tract of approximately 756 acres of land along the shore of Clear Lake was set apart as a fishing station for Keeseekoowenin's Band. This land was identified as IR 61A.[3]

In 1904, the Canadian National Railway located a line through Keeseekoowenin's main reserve, IR 61, in such a manner that 264 acres south of the tracks were cut off from the reserve. The First Nation asked to exchange that piece of land for another location, and, by March 1906, it had identified 320 acres in the east half of section 8 in township 20, range 19, west of the first meridian (W1M), as the land it wanted. This site, adjacent to its Clear Lake land (IR 61A), was owned by the Hudson's Bay Company (HBC). Band member James Boyer was in the process of buying the plot

---

2 The following information is taken from Specific Claims West, "Research and Analysis Report of the Keeseekoowenin First Nation Land Claim," January 21, 1994, and from Thompson, Dorfman, Sweatman, "For Reasons of Their Own: The Removal of Keeseekoowenin Band from the Clear Lake Indian Reserve," vol. I: Factual and Legal Analysis, December 1994 (both in ICC file 2106-12-1M-17), supplemented with information from the entry for "Keeseekoowenin" in the *Dictionary of Canadian Biography*, vol. 13 (Toronto: University of Toronto Press, 1994), 537–38.

3 The 1896 lands were the subject of a separate claim, which was settled in 1994 under the Specific Claims Policy for $4.9 million. The 305.95 hectares (756 acres) were restored to reserve status.

from the HBC because the Band had no funds with which to purchase the land. On July 13, 1906, the Band surrendered the 264 acres on IR 61 for sale, on the understanding that the proceeds from the sale would be used to purchase the specified land adjacent to IR 61A. It was not until October 1907, however, that the IR 61 surrendered land was sold, and the department paid the full amount owing to the HBC for the plot selected to replace it in township 20. No order in council was ever issued to confirm this land as an addition to IR 61A.

In July 1906, the *Dominion Forest Reserves Act* established the Riding Mountain Forest Reserve, which included within its boundaries all of township 20, range 19, W1M, where IR 61A and the added lands were located. In December 1929, an Order in Council designated land within this forest reserve as Riding Mountain National Park. From the outset, government officials wrote about the benefits of removing IR 61A from the park. At the time, about eight families were residing at the Clear Lake reserve, and many from the reserve near Elphinstone also hunted and cut timber there.

In 1935, the local Indian Agent asked the Keeseekoowenin people to surrender IR 61A, and on March 27, 1935, a majority of the Band agreed to the cession. However, the Agent had made an error in explaining to the First Nation the limits of the land to be surrendered, and, as a result, the Inspector of Indian Agencies A.G. Hamilton recommended that the transaction not be accepted. The First Nation also repudiated the surrender shortly after and refused to consider the question again.

The *Indian Act* provided that reserve lands could be alienated by way of expropriation, and on July 20, 1935, an Order in Council was passed authorizing the expropriation of the 1906 lands under the *National Parks Act*, effectively extinguishing the residual rights of the band members to occupy and use the reserve and its resources. Government officials decided that a fair compensation for the 1906 lands would include the value of the land and any improvements on it (houses, fences, gardens, etc.), as well as the cost of removing the Indians to the main reserve and building houses for them there – a total of $4,733.45. The Keeseekoowenin First Nation was never consulted with regard to either the expropriation or the compensation.

After the expropriation, the Keeseekoowenin band members living at Clear Lake were forcibly removed from their lands and relocated to the main reserve near Elphinstone. The consultant

who provided the loss-of-use study for Keeseekoowenin in 1998 summarized the stories the elders told about this experience:

> The Elders interviewed during this study felt the relocation was conducted with undue force with little, if any, thought for the well-being of the individuals living on the 1906 lands. Several Elders stated that one woman died of a heart attack during the eviction and that the people were forced to leave their homes without having time to gather their possessions. One Elder said that due to the short notice provided, some of the people were unable to get the horses or cattle that were summering in the Park. The Elders stated that their houses were burned and that the smoke could be seen while they were still leaving.[4]

Between that time and the present, an asphalt plant operated on part of the property, and large amounts of gravel were removed from another part.

---

[4] Stuart Davies, North/South Consultants, Inc., "Loss of Use Study, the 1906 Lands," prepared for the Keeseekoowenin First Nation, 1998 (ICC file 2106-12-1M-17).

PART III

NEGOTIATION AND MEDIATION OF THE CLAIM

Canada and the Keeseekoowenin First Nation began negotiations in November 1997. By 1999, they had completed valuation studies and additional historical research, and they had discussed the legal principles that would determine the heads of damages to be paid in settlement of the claim. By March 1999, they had reached consensus on some of the principles to be applied, but had reached an impasse on others. They therefore sent out a Request for Proposals, seeking a

> lawyer or judge who is experienced in the relevant areas of the law to give the parties an impartial view of the legal principles which apply to the facts of this claim and the manner in which a court could be expected to apply the principles to set an award of damages in this case.[5]

The parties were still in negotiations in 2002, although staff turnover in Canada's negotiating team kept the process from moving ahead. In April of that year, Canada named a new team, and negotiations began again. By October 2002, both parties agreed that an independent mediator might be able to assist them to move the matter to a conclusion, and they invited the Indian Claims Commission to join the table as facilitator and mediator.

In December 2002, Ralph Brant, the Director of Mediation for the ICC, attended his first meeting and asked each team to present its view of the current status of the negotiations, including outstanding issues and analytical options. Mr Brant next suggested that the process might be assisted by a series of "shuttle mediation" sessions, where the mediator meets separately with each party so that direct communication is only with the mediator, who then relays information, defines issues, and suggests possible solutions as the participants remain in separate rooms.

Both teams agreed to this process, and, in January 2003, the ICC met with the First Nation's representatives in Winnipeg and, later, with Canada's team in Ottawa. A third meeting was then convened in Winnipeg, with the parties in separate rooms and Mr Brant moving back and forth between them, relaying information and suggesting possible solutions to the impasse. This three-

---

5 Thompson, Dorfman, Sweatman to unidentified recipient, March 19, 1999 (ICC 2106-12-1M, vol. 1).

session shuttle mediation was successful and, by March 2003, the table had agreed on the general principles of a settlement agreement.

The ICC continued to facilitate the process as the parties spent the next 10 months discussing issues relating to the environmental clean-up of the lands, the transfer of administration of the lands from Parks Canada to the Department of Indian Affairs and Northern Development, a fair market appraisal of the land, a communication strategy, and the drafting of the settlement agreement.

On September 21, 2004, a ceremony was organized at the Keeseekoowenin reserve to initial the agreement, and, at the referendum held on November 26, 2004, a large majority of the band members voted to accept the settlement. Canada then sought Treasury Board approval for the payment of the compensation and authority from the Governor in Council for the Minister of Indian Affairs and Northern Development to sign the settlement agreement on behalf of Canada. On March 14, 2005, Minister Andy Scott signed the agreement, providing $6,999,900 in compensation to the Band.

PART IV

CONCLUSION

The Indian Claims Commission, involved as a mediator and facilitator in this claim since 2002, had no authority to force a settlement or to impose one. However, when the ICC was asked to provide its mediation services, relationships between the parties were strained, and further movement in the process seemed impossible. The outcome of the negotiations indicates the Commission's ability to advance the settlement of claims. In this case, the parties relied on the knowledge and experience of the ICC Mediation Unit when they agreed to shuttle mediation. After being stalled for many years, they were quickly able to find a resolution to the impasse and move on to reach a settlement that was acceptable to both sides.

FOR THE INDIAN CLAIMS COMMISSION

Renée Dupuis
Chief Commissioner

Dated this 2nd day of August, 2005.

Indian Claims Commission

Enterprise Building
Suite 400 – 427 Laurier Avenue West
P.O. Box 1750, Station "B"
Ottawa, Canada K1P 1A2
Tel (613) 943-2737 Fax (613) 943-0157
www.indianclaims.ca

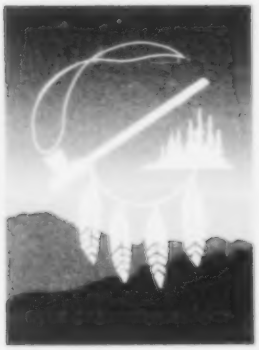
Commission des revendications des Indiens

PREMIÈRE NATION DE KEESEEKOOWENIN

Objet du rapport : *revendications territoriales de 1906 (Médiation)*

Indian Claims Commission

Commission des revendications des Indiens



Le 20 octobre 2005

Chef Norman Bone
Première Nation de Keeseekoowenin

L'honorable Andy Scott
Ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

L'honorable Irwin Cotler
Ministre de la Justice et procureur général du Canada

Objet : Première Nation de Keeseekoowenin – Négociations relatives à la revendication territoriale de 1906

La revendication de la Première Nation de Keeseekoowenin relative à des terres achetées près de son poste de pêche, la RI 61A, a été reconnue officiellement par le gouvernement fédéral en mai 1997, lorsqu'elle a été acceptée aux fins de négociations.

En octobre 2002, après plusieurs années de discussions, la Première Nation et le Canada ont demandé à la Commission d'intervenir dans le cadre de ces négociations. Il a été convenu que l'équipe de Médiation servirait de facilitatrice neutre. Grâce au travail acharné et à la bonne volonté des parties, la médiation a débouché sur un projet de règlement. L'entente définitive a été soumise au vote et acceptée par la Première Nation en novembre 2004; l'entente a ensuite été signée par le ministre Scott en mars 2005.

Notre rapport, que nous avons l'honneur de vous présenter aujourd'hui, résume brièvement la revendication et décrit le processus de négociations.

POUR LA COMMISSION DES REVENDICATIONS DES INDIENS

Renée Dupuis
Présidente

Mailing address/Adresse postale
P.O. Box/C.P. 1750
Station/Succursale "B"
Ottawa, Canada K1P 1A2

Physical address/Adresse municipale
Ed. Enterprise Building
Suite 400 - 427 *ouest, av. Laurier Ave. West*
Ottawa, Canada K1R 7Y2

CANADA

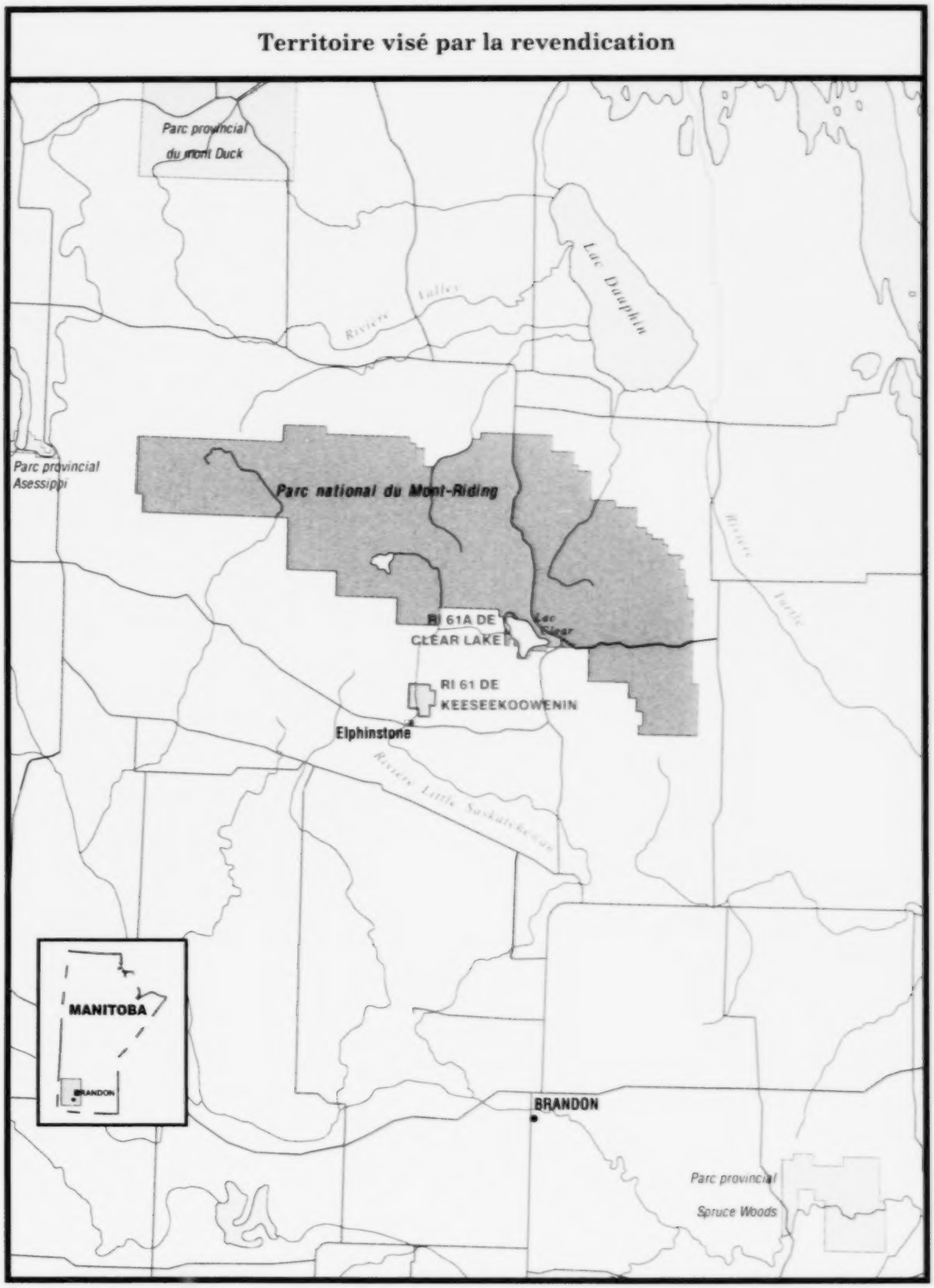
Tel (613) 943-2737 *Fax* (613) 943-0157
www.indianclaims.ca

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE I	**INTRODUCTION**	1
	LE MANDAT DE LA COMMISSION ET LE PROCESSUS DE MÉDIATION	2
PARTIE II	**BREF HISTORIQUE DE LA REVENDICATION**	5
PARTIE III	**NÉGOCIATION ET MÉDIATION DE LA REVENDICATION**	9
PARTIE IV	**CONCLUSION**	11

Territoire visé par la revendication

Territoire visé par la revendication



COMMISSION DES REVENDICATIONS DES INDIENS

RAPPORT DE MÉDIATION – NÉGOCIATIONS AVEC LA PREMIÈRE NATION DE KEESEEKOOWENIN CONCERNANT LES REVENDICATIONS TERRITORIALES DE 1906

AOÛT 2005

Note de la rédaction : Dans le présent document, les passages cités sont précédés de la mention [T] ou [Traduction] pour indiquer qu'il s'agit d'une traduction libre.

PARTIE I

INTRODUCTION

La Première Nation ojibway de Keeseekoowenin a porté un certain nombre de noms dans le passé. Lorsque ses ancêtres ont signé le Traité 2 en 1871, on l'appelait la Bande de Riding Mountain, d'après le nom du lieu où les membres du groupe vivaient. Avant que Keeseekoowenin devienne chef vers 1874, on l'appelait aussi Bande d'Okanase et Bande de Mekis. La Première Nation de Keeseekoowenin possédait trois réserves. La plus grande, la réserve indienne (RI) 61, se trouve près du village d'Elphinstone, à environ 80 kilomètres au nord-ouest de Brandon au Manitoba. La suivante en superficie, celle qui fait l'objet du présent rapport, est la RI 61A, située sur les rives du lac Clear dans le parc national du Mont-Riding. Une troisième réserve, plus petite, la RI 61B, se trouve près du lac Bottle. En date de mai 2005, la bande comptait une population inscrite de 973 personnes, dont 463 vivant dans la réserve[1]. Le présent rapport montre comment une revendication portant sur des événements survenus il y a 70 ans a pu être résolue, avec l'aide de la Commission des revendications des Indiens (CRI).

Ce rapport ne décrit pas en détail l'historique de la revendication de la Première Nation de Keeseekoowenin relative aux terres de 1906, mais résume les documents présentés pendant les négociations qui décrivent le contexte historique de la revendication. Il livre également un résumé des événements qui ont mené au règlement de la revendication et illustre le rôle que la Commission a joué en cette matière.

La Première Nation de Keeseekoowenin allègue que la terre achetée à proximité de son poste de pêche, la RI 61A, a été expropriée illégalement en 1935. Elle a présenté sa revendication particulière au ministère des Affaires indiennes en décembre 1994. Après avoir effectué des recherches et une analyse juridique plus approfondies, le Canada a accepté la revendication aux fins de négociation en mai 1997. Le Canada et la Première Nation de Keeseekoowenin ont négocié par leurs propres moyens jusqu'en octobre 2002; ils ont alors demandé à la CRI de les aider à conclure une entente.

---

[1] Canada, Affaires indiennes et du Nord Canada [AINC], Profils des Premières nations, Première Nation de Keeseekoowenin. http://sdiprod2.inac.gc.ca/fnprofiles (1er juin 2005).

LE MANDAT DE LA COMMISSION ET LE PROCESSUS DE MÉDIATION

La Commission des revendications des Indiens a été constituée, dans le cadre d'une initiative conjointe, au terme d'années de discussions entre les Premières Nations et le gouvernement du Canada quant à la façon d'améliorer le processus de traitement des revendications territoriales des Indiens au Canada. Après la création de la Commission, par décret, le 15 juillet 1991, Harry S. LaForme, ancien commissaire de la Commission des Indiens de l'Ontario, est nommé commissaire en chef de l'organisme. La CRI deviendra pleinement opérationnelle en juillet 1992, avec la nomination de six commissaires.

La Commission est investie d'un double mandat : elle a le pouvoir, premièrement, d'enquêter, en conformité avec la *Loi sur les enquêtes*, sur les revendications particulières rejetées par le Canada et, deuxièmement, de fournir des services de médiation à l'égard des revendications en cours de négociation.

Le Canada classe la plupart des revendications dans l'une des deux catégories suivantes : les revendications globales et les revendications particulières. Les revendications globales sont en général fondées sur un titre ancestral non éteint et surviennent ordinairement dans des régions du pays où il n'existe pas de traité entre les Premières Nations et la Couronne. Les revendications particulières portent en général sur un manquement à des obligations découlant d'un traité ou sur des obligations légales que la Couronne n'a pas respectées, comme un manquement à une entente ou un différend quant aux obligations découlant de la *Loi sur les Indiens*.

C'est sur cette dernière catégorie de revendications que portent les travaux de la CRI. La Commission a pour mandat d'examiner en profondeur, avec les requérants et le gouvernement, une revendication rejetée et les motifs pour lesquels elle a été rejetée. La *Loi sur les enquêtes* donne à la Commission de vastes pouvoirs dans le déroulement de ses enquêtes, lui permettant de recueillir de l'information et de citer au besoin des témoins à comparaître. Si l'enquête permet de conclure que les faits et le droit démontrent que le Canada a envers les requérants une obligation légale non respectée, la CRI peut recommander au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien d'accepter la revendication.

En plus de mener des enquêtes, la Commission peut fournir des services de médiation à la demande des parties. Dès sa création, la Commission a interprété son mandat de manière libérale et

a vigoureusement cherché à promouvoir la médiation au lieu du recours aux tribunaux. Afin d'aider les Premières Nations et le Canada à négocier des ententes conciliant leurs intérêts divergents de manière juste, rapide et efficiente, la Commission offre aux parties une vaste gamme de services de médiation adaptés à leurs objectifs particuliers.

PARTIE II

BREF HISTORIQUE DE LA REVENDICATION[2]

Le 21 août 1871, le chef Mekis (surnommé Eagle), au nom des Indiens du mont Riding et du lac Dauphin, conclut le Traité 2 avec des représentants de la Reine. Le traité prévoit que leur réserve sera située dans la région des rivières Turtle et Valley près du lac Dauphin, mais, à la demande de la bande, c'est plutôt au sud du mont Riding qu'elle sera aménagée. Le chef Mekis meurt en 1874 et est remplacé par son demi-frère cadet, Keeseekoowenin. En 1875, la RI 61 est arpentée pour la bande le long de la petite rivière Saskatchewan. Au bout de quelques années, étant donné l'expansion de la colonisation dans la région, la ville d'Elphinstone est établie à proximité de cette réserve.

Le poisson et le gibier étant plus abondants au nord-est de la réserve, Keeseekoowenin et ses partisans continuent à se rendre à leur campement traditionnel sur les rives du lac Clear, à une dizaine de milles de là. Dès le début des années 1890, les agents du ministère des Affaires indiennes (MAI) commencent à prendre des mesures pour protéger cette source importante de nourriture et de combustible des colons envahissants. En 1896, le MAI et le ministère de l'Intérieur concluent une entente sur la terre à mettre de côté. Par un décret daté du 8 juillet 1896, une bande de terre d'environ 756 acres en bordure du lac Clear est mise de côté en tant que poste de pêche pour la Bande de Keeseekoowenin. Cette terre est désignée sous le vocable de RI 61A[3].

En 1904, la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada installe une ligne à travers la réserve principale de Keeseekoowenin (RI 61), de telle sorte que les 264 acres au sud des rails sont isolés du reste de la réserve. La Première Nation demande à échanger ce lopin de terre contre un autre et annonce, en mars 1906, qu'elle souhaite obtenir les 320 acres situés dans la moitié est de la section 8 du township 20, rang 19, à l'ouest du premier méridien (O1M). Cet emplacement, qui est adjacent à sa terre en bordure du lac Clear (RI 61A), appartient à la Compagnie de la Baie d'Hudson

---

2 Les renseignements qui suivent sont tirés de Revendications particulières (Ouest), « Research and Analysis Report of the Keeseekoowenin First Nation Land Claim », 21 janvier 1994, et de Thompson, Dorfman, Sweatman, « For Reasons of Their Own: The Removal of Keeseekoowenin Band from the Clear Lake Indian Reserve », Volume I: Factual and Legal Analysis, décembre 1994 (les deux documents figurent dans le dossier 2106-12-1M-17 de la CRI), ainsi que de l'entrée « Keeseekoowenin » du *Dictionary of Canadian Biography*, Volume 13: (Toronto: University of Toronto Press, 1994), p. 537-538.

3 Les terres de 1896 ont fait l'objet d'une revendication distincte, qui a été réglée en 1994 en vertu de la Politique des revendications particulières pour la somme de 4,9 millions de dollars. Les 305,95 hectares (756 acres) ont retrouvé le statut de réserve.

(CBH). Le membre James Boyer s'emploie à acheter la parcelle à la CBH puisque la bande n'a pas l'argent nécessaire à cette fin. Le 13 juillet 1906, la bande cède les 264 acres de la RI 61 en vue de les vendre, étant entendu que le produit de la vente servira à acheter la terre adjacente à la RI 61A. Ce n'est toutefois qu'en octobre 1907 que la terre cédée de la RI 61 est vendue; le Ministère paie la totalité du montant dû à la CBH pour la parcelle choisie dans le township 20 en remplacement de la terre. Aucun décret n'est publié pour confirmer que cette parcelle a été ajoutée à la RI 61A.

En juillet 1906, l'*Acte des réserves forestières fédérales* établit la réserve forestière du mont Riding, qui comprend tout le township 20 du rang 19, à l'ouest du premier méridien (O1M), où sont situées la RI 61A et les terres ajoutées. En décembre 1929, un décret désigne les terres de cette réserve forestière comme étant le parc national du Mont-Riding. Dès le départ, les représentants du gouvernement écrivent au sujet des avantages de retirer la RI 61A du parc. Environ huit familles habitent alors dans la réserve du lac Clear, et plusieurs résidents de la réserve située près d'Elphinstone viennent également y chasser et y couper du bois.

En 1935, l'agent des Indiens pour la région demande à la Bande de Keeseekoowenin de céder la RI 61A. Le 27 mars 1935, la majorité de la bande donne son adhésion. L'agent s'est toutefois trompé lorsqu'il a expliqué à la Première Nation les limites de la terre à céder; l'inspecteur des agences indiennes, A. G. Hamilton, recommande donc que la transaction soit refusée. En outre, la Première Nation répudie la cession peu de temps après et refuse de réexaminer la question.

La *Loi des Indiens* alors en vigueur stipule que les terres de réserve peuvent être aliénées par voie d'expropriation; le 20 juillet 1935, on adopte un décret autorisant l'expropriation des terres de 1906 en vertu de la *Loi sur les parcs nationaux*, ce qui a pour effet d'abolir les droits résiduaires des membres de la bande concernant l'occupation de la réserve et l'usage de la réserve et de ses ressources. Les représentants du gouvernement déterminent qu'une juste indemnité à l'égard des terres de 1906 comprend la valeur de la terre et des améliorations qui y ont été apportées (maisons, clôtures, jardins, etc.), ainsi que les frais de réinstallation des Indiens dans la réserve principale et de construction de maisons à leur intention dans cette réserve, pour un total de 4 733,45 $. La Première Nation de Keeseekoowenin n'a jamais été consultée au sujet de l'expropriation ou de l'indemnité.

À la suite de l'expropriation, les membres de la Bande de Keeseekoowenin qui habitent au lac Clear sont expulsés de force de leurs terres et installés dans la réserve principale, près d'Elphinstone. Le consultant qui a réalisé, en 1998, l'étude de perte d'usage des terres pour le compte de la Première Nation de Keeseekoowenin a résumé les histoires racontées par les anciens au sujet de cette expérience :

> [Traduction]
> Les anciens interrogés dans le cadre de la présente étude estiment que la réinstallation a été effectuée avec une force excessive et avec peu de considération, sinon aucune, pour le bien-être des personnes qui habitaient les terres de 1906. Plusieurs anciens ont affirmé qu'une femme est morte d'une crise cardiaque pendant l'expulsion et que les membres de la bande ont été forcés de quitter leurs maisons sans avoir le temps de rassembler leurs biens. Un ancien a affirmé qu'en raison du court préavis qui leur a été donné, certaines personnes n'ont pas pu aller chercher les chevaux ou le bétail qui passaient l'été dans le parc. Les anciens ont affirmé que leurs maisons ont été brûlées et qu'ils voyaient la fumée alors qu'ils quittaient les lieux[4].

Depuis, une usine de bitume a été exploitée sur une partie de la propriété, et de grandes quantités de gravier ont été enlevées d'une autre partie de la terre.

---

[4] Stuart Davies, North/South Consultants, Inc., « Loss of Use Study, the 1906 Lands » préparée pour la Première Nation de Keeseekoowenin, 1998 (dossier 2106-12-1M-17 de la CRI).

PARTIE III

NÉGOCIATION ET MÉDIATION DE LA REVENDICATION

Le Canada et la Première Nation de Keeseekoowenin ont entamé des négociations en novembre 1997. En 1999, ils avaient terminé des études d'évaluation et des recherches historiques additionnelles et avaient discuté des principes juridiques qui permettraient de déterminer les chefs de dommages à payer en règlement de la revendication. En mars 1999, ils avaient atteint un consensus sur certains des principes à appliquer, mais étaient arrivés à une impasse relativement aux autres principes. Ils ont donc envoyé une demande de propositions, dans laquelle ils demandaient :

> [Traduction]
> qu'un avocat ou un juge ayant de l'expérience dans les domaines pertinents du droit donne aux parties un avis impartial sur les principes juridiques qui s'appliquent aux faits de cette revendication et sur la façon dont un tribunal est censé appliquer ces principes pour fixer les dommages-intérêts dans la présente affaire[5].

En 2002, les parties étaient toujours en négociation, mais le roulement au sein de l'équipe de négociation du Canada a freiné l'avancement du processus. En avril de cette année-là, le Canada a formé une nouvelle équipe, et les négociations ont repris. En octobre 2002, les parties ont convenu qu'un médiateur indépendant serait peut-être en mesure de les aider à conclure l'affaire et ont invité la Commission des revendications des Indiens à prendre part aux négociations en tant que facilitateur et médiateur.

En décembre 2002, Ralph Brant, le directeur de la médiation de la CRI, a assisté à une première réunion et a demandé à chaque équipe d'exprimer son avis sur l'état actuel des négociations, notamment sur les points en litige et les options d'analyse. M. Brant a ensuite suggéré de tenir des séances de médiation de type « navette » pour faciliter le processus : au cours de ces séances, le médiateur rencontre individuellement les parties de manière à ce qu'elles ne communiquent directement qu'avec lui, puis il transmet l'information, définit les questions et propose des solutions aux participants, qui restent dans des pièces séparées.

---

[5] Thompson, Dorfman, Sweatman à [destinataire inconnu], 19 mars 1999 (dossier 2106-12-1M de la CRI, vol. 1).

Les deux équipes ont consenti à ce processus. En janvier 2003, la CRI a rencontré les représentants de la Première Nation à Winnipeg et, par la suite, l'équipe du Canada à Ottawa. Une troisième rencontre s'est ensuite tenue à Winnipeg, pendant laquelle les parties se trouvaient dans des pièces distinctes et M. Brant allait de l'une à l'autre pour transmettre l'information et suggérer des solutions à l'impasse. Cette médiation en trois séances a porté ses fruits : en mars 2003, les participants s'étaient entendus sur les principes généraux d'une entente de règlement.

La CRI a continué à faciliter le processus tandis que les parties ont passé les dix mois suivants à discuter des questions concernant la dépollution environnementale des terres, le transfert de l'administration des terres de Parcs Canada au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, la réalisation d'une évaluation juste de la valeur marchande de la terre, l'établissement d'une stratégie de communication et la rédaction de l'entente de règlement.

Le 21 septembre 2004, une cérémonie a été organisée à la réserve de Keeseekoowenin pour parapher l'entente et, lors du référendum du 26 novembre 2004, la vaste majorité des membres de la bande ont voté en faveur de l'entente. Le Canada a ensuite sollicité l'approbation du Conseil du Trésor pour le paiement de l'indemnité et demandé au gouverneur en conseil l'autorisation que le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien signe l'entente de règlement au nom du Canada. Le 14 mars 2005, le ministre Andy Scott a signé l'entente prévoyant le versement d'une indemnité de 6 999 900 $ à la bande.

PARTIE IV

CONCLUSION

La Commission des revendications des Indiens, qui a participé au règlement de cette revendication en tant que médiateur et facilitateur à compter de 2002, n'était pas habilitée à forcer un règlement ou à en imposer un. Toutefois, lorsque la CRI a été appelée à fournir des services de médiation, les relations étaient tendues et les parties semblaient en être arrivées à un point où il leur était impossible d'aller de l'avant. Les résultats des négociations reflètent la capacité de la Commission des revendications des Indiens de faire avancer le règlement des revendications. Dans la présente affaire, les parties se sont fiées à la connaissance et à l'expérience du Service de médiation de la CRI lorsqu'elles ont consenti à la médiation de type navette. Après bien des années d'impasse, elles ont pu rapidement trouver une solution et aller de l'avant afin de parvenir à une entente acceptable pour les deux parties.

POUR LA COMMISSION DES REVENDICATIONS DES INDIENS

Renée Dupuis
Présidente

Fait ce 2 août 2005.

Commission des revendications des Indiens

Édifice Enterprise
427, av. Laurier ouest, suite 400
C.P. 1750, succursale "B"
Ottawa (Canada) K1P 1A2
Téléphone (613) 943-2737 Télécopieur (613) 943-0157
www.indianclaims.ca